

# Amtsblatt der Stadt An der Schmücke

**Gemeinsames Amtsblatt der Stadt An der Schmücke**  
mit den Ortschaften Bretleben, Gorsleben, Hauteroda, Heldrungen, Hemleben, Oldisleben  
und der Gemeinden Etzleben und Oberheldrungen

Jahrgang 2

Freitag, den 18. September 2020

Nummer 18



*Foto: C. Reinhardt*

## Inhaltsverzeichnis des Amtsblattes Stadt An der Schmücke

### Ausgabe 18/2020

- Titelblatt
- Inhaltsverzeichnis
- Dienst-, Sprech- und Öffnungszeiten sowie wichtige Rufnummern

### Amtliche Bekanntmachung

#### Gemeinde Etzleben

- Feststellung des Wahlergebnisses
- Haushaltssatzung

#### Gemeinde Oberheldrungen

- Kyffhäuser Abwasser- und Trinkwasserverband (KAT)
- Abwasserzweckverband „Thüringer Pforte“ (AZV)

### Information aus den Ämtern

- Information zur Änderung der Postleitzahl und von Straßennamen

### Aus unserer Stadt und den Gemeinden

- Informationen aus der Ortschaft Bretleben

### Aus unseren Vereinen

- Lottomittel für den Sportverein VfB Oldisleben

### Kirchliche Nachrichten

- Gottesdiensttermine

### Informationen

- Schießwarnung September/Oktober 2020
- NATURA 2000-Managementpläne, FFH-Gebiete, Fachbeitrag Offenland

### Veranstaltungen

- „Dreieck, Rechteck, Kreis, Quadrat - Bauhausreferenzen des Kurses Bildnerisches Gestalten“

### Wissenswertes

- Historisches aus der Ortschaft Oldisleben
- Corona und Grippe: BARMER Thüringen schaltet Hotline
- BARMER-Analyse zu Schlafstörungen

## Dienst-, Sprech- und Öffnungszeiten sowie wichtige Rufnummern

### Sprech- und Öffnungszeiten der Stadt An der Schmücke

Am Bahnhof 43, OT Heldrungen in 06577 An der Schmücke

Dienstag ..... von 09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr  
 Donnerstag ..... von 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr  
 Freitag ..... von 09.00 - 11.00 Uhr

#### Sprech- und Öffnungszeiten des Standesamtes

Dienstag ..... von 09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr  
 Donnerstag ..... von 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr

#### Sprechzeiten / Kontaktdaten des Kontaktbereichsbeamten

Donnerstag ..... von 9.00 - 12.00 Uhr  
 Polizeiinspektion Kyffhäuser, Polizeistation Artern  
 Bergstraße 4, 06556 Artern/Unstrut  
 Telefon: 03466 / 3610

#### Sprechzeiten / Kontaktdaten der Schiedsstelle

Jeden 2. Dienstag im Monat ..... von 17.00 - 18.00 Uhr  
 Tel. 034673 / 72-10 (nur zu den Sprech- und Öffnungszeiten)

Diese und weitere wichtige Informationen zur Stadt An der Schmücke finden Sie im Internet unter [www.stadtanderschmuecke.de](http://www.stadtanderschmuecke.de).

### Kontaktdaten der Stadt An der Schmücke

Zentrale: Tel. 034673 / 72-10 und Fax. 034673 / 72-22  
 info@anderschmuecke.de

Der Bürgermeister ..... Tel. 034673 / 72-12

#### Sachgebietsleiter

Haupt- und Ordnungsamt ..... Tel. 034673 / 72-24  
 Sekretariat ..... Tel. 034673 / 72-10  
 Vereinarbeit ..... Tel. 034673 / 72-11  
 Personalabteilung ..... Tel. 034673 / 72-23  
 Amtsblatt und Beschaffung ..... Tel. 034673 / 72-10  
 Kindergartenbetreuung ..... Tel. 034673 / 72-23  
 Ordnungsamt ..... Tel. 034673 / 72-132  
 Vollzugsdienst ..... Tel. 034373 / 72-131 oder 72-18  
 Einwohnermeldeamt ..... Tel. 034673 / 72-136  
 Standesamt ..... Tel. 034673 / 72-17  
 Standesamt und Friedhofsverwaltung ..... Fax 034673 / 72-15  
 Friedhofsverwaltung ..... Tel. 034673 / 72-21  
 Bauamt und Liegenschaften ..... Tel. 034673 / 72-25  
 Beiträge und Sondernutzung ..... Tel. 034673 / 72-138  
 Steuerverwaltung ..... Tel. 034673 / 72-16  
 Mieten und Pachten ..... Tel. 034673 / 72-26  
 Haushalt ..... Tel. 034673 / 72-26  
 Kasse und Vollstreckung ..... Tel. 034673 / 72-14 oder 72-20

### Sprechzeiten und Kontaktdaten der Ortschaften und der erfüllenden Gemeinden Etzleben und Oberheldrungen

#### Ortschaft Bretleben

Donnerstag im 14-tägigen Rhythmus von 17.00 Uhr - 18.00 Uhr  
 ..... Tel. 034673/78731  
 ..... Handy 0152/04315322

#### Ortschaft Gorsleben

Jeden 2. und 4. Dienstag im Monat .. von 17.00 Uhr - 19.00 Uhr  
 (oder nach Vereinbarung) ..... Tel. 0174/4867971

#### Ortschaft Hauteroda

Jeden 1. Dienstag im Monat ..... von 17.00 Uhr - 18.00 Uhr  
 ..... Tel. 0172/3759580



## Impressum

### Amtsblatt der Stadt An der Schmücke

**Herausgeber:** Stadt An der Schmücke und die Gemeinden Etzleben und Oberheldrungen

**Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Redaktion des Amtsblattes, erreichbar unter der Anschrift der Stadt An der Schmücke

**Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:** LINUS WITTICH Medien KG, Ilmenau

**Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Adina Thielicke, erreichbar unter Tel.: 0175 / 1168550, E-Mail: a.thielicke@wittich-langewiesen.de und Petra Helbing, erreichbar unter Tel.: 0174 / 9257020, E-Mail: p.helbing@wittich-langewiesen.de

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

**Verlagsleiter:** Mirko Reise

**Erscheinungsweise:** monatlich 1x, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet: Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen.

**Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

**Ortschaft Heldringen**

Dienstag ..... von 16.00 Uhr - 18.00 Uhr  
 ..... Tel. 034673/70910  
 ..... Fax: 034673/70922

**Ortschaft Hemleben**

Jeden 1. Montag im Monat ..... von 17.00 Uhr - 19.00 Uhr

**Ortschaft Oldisleben**

Dienstag ..... von 16.00 Uhr - 18.00 Uhr  
 Donnerstag ..... von 12.00 Uhr - 13.00 Uhr  
 ..... Tel. 034673/91388

**Gemeinde Etzleben**

Sprechzeiten nur nach Vereinbarung

**Gemeinde Oberheldringen**

(Termine nur nach Vereinbarung) ..... Tel. 0151/59118159

**Sprech- und Öffnungszeiten  
 der Bibliotheken**

**Ortschaft Heldringen**

Montag ..... von 10.00 - 12.00 Uhr  
 Dienstag ..... von 14.00 - 18.00 Uhr

**Gemeinde Oberheldringen**

Jeden 1. Mittwoch im Monat ..... von 16.00 - 18.00 Uhr

**Kontaktdaten der Schwimmbäder**

*Nur während der Freibadsaison erreichbar!*

Naturschwimmbad in Heldringen ..... Tel. 034673 / 78178  
 Freibad in Oldisleben ..... Tel. 0151 / 56989522  
 Freibad in Oberheldringen / Harras ..... Tel. 0151 12750200

**Sprech- und Öffnungszeiten  
 des Abwasserzweckverbandes  
 „Thüringer Pforte“**

*Karl-Marx-Str. 12, OT Oldisleben in 06578 An der Schmücke  
 (Etage 1 Zimmer 4-9)*

Dienstag ..... von 09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr  
 Donnerstag ..... von 09.00 - 12.00 Uhr

**Kontaktdaten  
 des Abwasserzweckverbandes  
 „Thüringer Pforte“**

Zentrale/Sekretariat ..... Tel. 034673 / 99879  
 ..... Fax 034673 / 91462  
**Werkleiter** ..... Tel. 034673 / 99877  
 Finanzen ..... Tel. 034673 / 99878  
 Gebühren und Kasse ..... Tel. 034673 / 91461  
 Niederschlag und Fäkalschlamm ..... Tel. 034673 / 91463

*Störfälle können außerhalb der Dienstzeiten und am Wochenen-  
 de unter der Tel. 034673 / 168764 gemeldet/angezeigt werden.*

**Blinden- und Sehbehindertenverband  
 des Kyffhäuserkreises**

*Der Blinden- und Sehbehindertenverband hilft durch Beratung  
 den Betroffenen und ihren Angehörigen.*

**Sprechzeiten:**

wöchentlich jeden Dienstag ..... von 09.00 - 12.00 Uhr  
 im Landratsamt Kyffhäuserkreis, Sondershausen, Markt 8  
 Jeden 1. Donnerstag im Monat ..... von 10.00 - 12.00 Uhr  
 im Rathaus Artern, Markt 14

**Außensprechstunde Thüringer  
 Forstamt Sondershausen**

Ort: Stadt An der Schmücke, Am Bahnhof 43,  
 OT Heldringen in 06577 An der Schmücke  
 im Zimmer 8

jeden 2. Dienstag  
 im Monat ..... von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr

**Amtliche Bekanntmachungen**

**Gemeinde Etzleben**

**Öffentliche Bekanntmachung  
 der Feststellung des Wahlergebnisses**

Bei der Bürgermeisterwahl am 06.09.2020 in der Gemeinde Etz-  
 leben wurde folgendes Wahlergebnis festgestellt:

Es fand Mehrheitswahl statt.

Zahl der Wahlberechtigten: ..... 238  
 Zahl der Wähler: ..... 146  
 Zahl der ungültigen Stimmabgaben: (= Stimmzettel) ..... 7  
 Zahl der gültigen Stimmabgaben: (= Stimmzettel) ..... 139

Vor- und Nachnamen der Bewerber/-innen	Stimmen	Gewählt ist:
Boldt, Michael	134	X
Bechtloff, Jens	2	
Keßler, Peter	2	
König, Torsten	1	

(Der/die Gewählte ist durch X gekennzeichnet.)

Jeder Wahlberechtigte kann binnen zwei Wochen nach Bekannt-  
 gabe der Feststellung des Wahlergebnisses die Feststellung des  
 Wahlergebnisses durch schriftliche Erklärung bei der zuständi-  
 gen Rechtsaufsichtsbehörde, dem

**Landratsamt Kyffhäuserkreis  
 Kommunalaufsicht  
 Markt 8  
 99706 Sondershausen**

wegen Verletzung der Bestimmungen des Thüringer Kommunal-  
 wahlgesetzes oder der Thüringer Kommunalwahlordnung  
 anfechten. Die schriftliche Erklärung ist vom Anfechtenden per-  
 sönlich und handschriftlich zu unterzeichnen und im Original ein-  
 zureichen. Die Anfechtung muss innerhalb der Anfechtungsfrist  
 begründet werden. Neue Gründe, die nach der Anfechtungsfrist  
 vorgetragen werden, können im Wahlanfechtungsverfahren nicht  
 mehr berücksichtigt werden.

An der Schmücke, den 10.09.2020  
**Lange  
 Wahlleiterin Gemeinde Etzleben**

**Öffentliche Bekanntmachung  
 der Haushaltssatzung  
 der Gemeinde Etzleben**

I.

Der Gemeinderat hat am 30.06.2020 mit Beschluss Nr. B  
 2020/0002 nachstehende Haushaltssatzung für das Jahr 2020  
 beschlossen.

**Haushaltssatzung  
 der Gemeinde Etzleben**

**für das Haushaltsjahr 2020**

Auf Grund der §§ 55, 56 und 57 der Thüringer Kommunalordnung  
 erlässt die Gemeinde Etzleben mit Beschluss-Nr. B 2020/0002  
 folgende Haushaltssatzung.

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr  
 2020 wird hiermit festgesetzt; er schließt

<b>im Verwaltungshaushalt</b>	
in den Einnahmen und Ausgaben mit	<b>239.450 €</b>
und	
<b>im Vermögenshaushalt</b>	
in den Einnahmen und Ausgaben mit	<b>26.250 €</b>
ab.	

§ 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

### § 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht festgesetzt.

### § 4

Die Steuersätze für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

#### 1. Grundsteuer

- |  |                  |
|--|------------------|
| a) für die land- und forstwirtschaftliche Betriebe (A) | <b>400 v. H.</b> |
| b) für die Grundstücke (B)                             | <b>400 v. H.</b> |

#### 2. Gewerbesteuer

**395 v. H.**

### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung der Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf

**39.900 €**

festgesetzt.

### § 6

Über- und außerplanmäßige Ausgaben im Sinne des § 58 ThürKO gelten als unerheblich

- a) im Verwaltungshaushalt bis zu einem Betrag von 2.500 € je Haushaltsstelle, bei höheren Beträgen bis zu 10 % des jeweiligen Haushaltsansatzes;
- b) im Vermögenshaushalt bis zu einem Betrag von 5.000 € je Haushaltsstelle, bei höheren Beträgen bis zu 5 % des jeweiligen Haushaltsansatzes.

In diesen Fällen wird der Bürgermeister ermächtigt, die Genehmigung zur Leistung dieser Ausgaben zu erteilen.

Erhebliche über- und außerplanmäßige Ausgaben im Sinne des § 60 Abs. 2 ThürKO, die unverzüglich den Erlass einer Nachtragshaushaltssatzung erfordern, sind Ausgaben, die im Einzelfall 4% des Gesamtvolumen des Haushaltplanes für das laufende Haushaltsjahr übersteigen.

### § 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2020 in Kraft.

Etzleben, den 18.08.2020

(Siegel)

**Boldt**

**Bürgermeister**

Der Aufsichtsbehörde vorgelegt am: 09.07.2020

von dieser gewürdigt am: 29.07.2020

Bekanntgemacht am: 18.09.2020

### II.

Die Haushaltssatzung enthält keine genehmigungspflichtigen Bestandteile.

### III.

Der Haushaltsplan der Gemeinde liegt zwei Wochen nach dieser öffentlichen Bekanntmachung zu den Dienstzeiten (Montag, Mittwoch Donnerstag von 9.00 Uhr - 12.00 Uhr und 13.00 Uhr - 15.00 Uhr, Dienstag von 9.00 Uhr - 12.00 Uhr und 13.00 Uhr - 18.00 Uhr, Freitag von 9.00 Uhr - 12.00 Uhr) in der Stadt An der Schmücke, OT Heldrungen, Am Bahnhof 43, Zimmer 11, 06577 An der Schmücke aus. Weiterhin ist eine Einsichtnahme bis zur Entlastung und Beschlussfassung der Jahresrechnung für dieses Haushaltsjahr möglich.

Etzleben, den 24.08.2020

**gez. Boldt**

**Bürgermeister**

## Informationen aus den Ämtern

### Information zur Änderung der Postleitzahl und von Straßennamen

#### An alle Bürgerinnen und Bürger,

hiermit informieren wir Sie darüber, dass zum Stichtag **1. Oktober 2020** für unsere Stadt eine einheitliche Postleitzahl gelten wird. Diese wird **06577** lauten. Betroffen von der Änderung sind die Ortsteile Bretleben, Oldisleben und Sachsenburg, welche bisher noch eine abweichende Postleitzahl besitzen.

Mit der neuen Postleitzahl treten auch die notwendigen Straßenumbenennungen in Kraft. Die neuen Straßennamenschilder wurden bereits während der Übergangszeit unter den bisherigen angebracht. Folgende Straßen sind von dieser Änderung betroffen:

#### Ortsteil Bretleben:

- Bahnhofstraße -> Am Bahndamm
- Hauptstraße -> Bretlebener Hauptstraße
- Schulstraße -> Alte Schulstraße

#### Ortsteil Gorsleben:

- Hauptstraße -> Gorslebener Hauptstraße
- Schulstraße -> Krumme Gasse

#### Ortsteil Hauteroda:

- Hauptstraße -> Hauterodaer Straße

#### Ortsteil Heldrungen:

- Kirchstraße -> St. Wigberti-Straße
- An der Schmücke -> Zur Thüringer Pforte

#### Orsteil Hemleben:

- Hauptstraße -> Große Gasse

#### Ortsteil Oldisleben:

- Heldrungener Str. -> Alte Heldrungener Straße
- Hauptstraße -> Sachsenburger Straße

Weiterhin werden auch die folgenden Ortsteilbezeichnungen wieder eingeführt:

- Bahnhof Heldrungen
- Braunsroda
- Sachsenburg

Sollten Sie von einer der oben genannten Änderungen betroffen sein, dann kommen Sie bitte ab dem **1. Oktober** zu unserem Einwohnermeldeamt, um Ihren Personalausweis aktualisieren zu lassen. Dies ist für Sie kostenfrei. Sollten mehrere Personen aus Ihrem Haushalt von der Änderung betroffen sein, können Sie die Dokumente auch gesammelt mitbringen, ein persönliches Erscheinen ist nicht erforderlich. Mit den geänderten Dokumenten können Sie dann Fahrzeugpapiere, Versicherungen und andere Ummeldungen vornehmen. Die Adressaktualisierung sollte bis zum **31. Dezember 2020** erfolgt sein.

Ihre Stadtverwaltung

## Aus unserer Stadt und den Gemeinden

### Stadt An der Schmücke

#### Informationen aus der Ortschaft Bretleben

##### Eröffnung der sanierten Sportstätte

Am 15.08.2020 fand die feierliche Eröffnung der sanierten Sportstätte in Bretleben statt. Der Sportsaal mit den darunter liegenden Vereinsräumen wurde seiner Bestimmung übergeben. Im Rahmen der Sanierungsmaßnahme wurden durch die Mitglieder des Sportvereines Eigenleistungen im Wert von rund 34.000 Euro erbracht. Insgesamt betrug das Investitionsvolumen rund 92.000 Euro. Mit dem Abschluss dieses Projektes haben die Mitglieder des Sportvereines nun die besten Voraussetzungen für eine erfolgreiche Vereinsarbeit.

Der Bürgermeister, Holger Häbler, würdigte in seiner Dankesrede dem Sportverein für die geleistete Arbeit und übergab eine finanzielle Anerkennung.

### Würdigung der ehrenamtlichen Vereinsarbeit

Im Namen der Thüringer Ehrenamtsstiftung erhielten der Sportverein Eintracht Bretleben e.V., die Gruppe Natur und Umwelt und der Bretlebener Jugendclubverein e.V. eine Zuwendung in Höhe von jeweils 50 Euro. Diese Auszeichnung wurde ebenfalls vom Bürgermeister übergeben. Die Thüringer Ehrenamtsstiftung würdigt jedes Jahr Vereine oder Personen für ihr außerordentliches ehrenamtliche Engagement. Die drei Bretlebener Vereine wurden für folgende Projekte und Aktivitäten ausgezeichnet:

#### Sportverein Eintracht Bretleben e.V.

Für die Sanierung des Sportsaals und die Umgestaltung der ehemaligen Einkaufsstätte zum neuen Vereinshaus erhält der Sportverein Eintracht Bretleben diese Auszeichnung. Dieses Projekt war eine Mammutaufgabe, die mit beispielloser Hingabe und Einsatzbereitschaft von engagierten Bürgern gemeistert wurde. Genau dieser enorme Enthusiasmus ist es, der unsere Gesellschaft gestaltet und nachhaltig prägt.

#### Gruppe Umwelt und Natur

Die Gruppe Umwelt und Natur wurde für die erfolgreiche Umsetzung des Projektes „Schwalben willkommen in Bretleben“ und für die Rekultivierung eines ehemaligen Gemeindegartens ausgezeichnet. Im Herbst diesen Jahres startet unsere 100 Bäume-Aktion. Damit wollen wir dem ständig schrumpfenden Baumbestand in unserer Ortschaft entgegenwirken. Auch dieses Projekt wird durch die Mitglieder tatkräftig unterstützt.

#### Bretlebener Jugendclubvereine e.V.

Mit dem Bau des Rast- und Spielplatzes auf dem Vereinsgelände haben wir für alle Kinder und Besucher ein großartiges Highlight in Bretleben geschaffen. Die anhaltenden hohen Besucherzahlen bestätigen uns den Erfolg dieses Projektes. Durch die freiwillige Übernahme der Wartung und Pflege des gesamten Spielplatzgeländes wurde der Bretlebener Jugendclubverein e.V. ausgezeichnet.



Würdigung der ehrenamtlichen Vereinsarbeit Foto: S. Trinks

### Einschulungen in Bretleben

Am 30.08.2020 fanden die Einschulungsveranstaltungen statt. Der Ortschaftsbürgermeister, Ilko Hoffmann, gratulierte allen Bretlebener Erstklässlern und übergab im Namen des Ortschaftsrates ein kleines Geschenk. Amilia Hofmann, Emma Reichel, und Jasmin Pschibüllä besuchen nun die Gemeinschaftsschule in Oldisleben. Mara Franz lernt an der IBKM in Heldrungen und Charlotte Lehmann besucht die Gemeinschaftsschule in Artern. **Wir wünschen allen Einschulkindern eine schöne Schulzeit!**



Einschulungen in Bretleben

Foto: E. Hoffmann

### Änderung Erreichbarkeit Ortschaftsbürgermeister

Ab dem 01.09.2020 ist der Telefonanschluss der ehemaligen Gemeinde Bretleben nicht mehr erreichbar. Da das Büro des Ortschaftsbürgermeisters kein amtliches Dienstzimmer mehr ist und auch nur einmal alle 14 Tage in benutzt wird, wurde der Telefonanschluss aus Kostengründen abgemeldet. Sie erreichen den Ortschaftsbürgermeister von Montag bis Freitag ab 19.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 034673/78731 oder auch per E-Mail [buergemeister-bretleben@online.de](mailto:buergemeister-bretleben@online.de)

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die Mitarbeiter der Stadtverwaltung unter der Tel.-Nr. 034673/720

**Ilko Hoffmann**  
Ortschaftsbürgermeister

## Aus unseren Vereinen

### Lottomittel für den Sportverein VfB Oldisleben

Der Sportverein VfB Oldisleben erhielt Lottomittel für das Jahr 2020 vom Thüringer Ministerium für Bildung, Jugend und Sport. Diese sind zweckgebunden und für die Instandhaltung des großen und schönen Sportgeländes bestimmt. Damit möchte der Verein auch weiterhin die Qualität erhalten. Der Sportverein VfB Oldisleben e.V. kümmert sich ausschließlich selbständig um die gesamte Sportanlage mit ca. 15.000 Quadratmetern. Dies ist immer wieder ein 2 schneidiges Schwert, wieviel finanzielle Mittel man dafür einsetzt, welche dann für den Zweck Sporttreiben fehlen. Von der Anlage profitieren alle Kinder und Jugendliche, welche die Thüringer Gemeinschaftsschule Oldisleben besuchen und bei regionalen Wettkämpfen, darüber hinaus. Wir sind sicher nur in gleichwertiger Kooperation funktioniert die Entwicklung. Danke an den Gemeinderat, die Schule und der Bundestagsabgeordneten Fr. Kersten Steinke.



Text und Bild B. Wollweber

## Kirchliche Nachrichten

### Pfarrbereich Heldrungen

#### Ev. Kirchengemeinde Heldrungen

**Sonntag, d. 20.09.2020**

14.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst

**Sonntag, d. 27.09.2020**

09.00 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, d. 04.10.2020**

09.00 Uhr Erntedankgottesdienst

#### Ev. Kirchengemeinde Hauteroda

**Sonntag, d. 04.10.2020**

10.30 Uhr Erntedankgottesdienst

**Ev. Kirchengemeinde Hemleben****Sonntag, d. 04.10.2020**

14.00 Uhr Erntedank mit Gemeindefest

**Ev. Kirchengemeinde Etzleben****Sonntag, d. 20.09.2020**

10.30 Uhr Gottesdienst

**Ev. Kirchengemeinde Gorsleben****Sonntag, d. 27.09.2020**

14.00 Uhr Erntedankgottesdienst

**Ev. Kirchengemeinde Oberheldrungen****Sonntag, d. 27.09.2020**

10.30 Uhr Erntedankgottesdienst

*- Alle Termine unter Vorbehalt! -***Informationen****Schießwarnung September/Oktober 2020****Standortübungsplatz Bad Frankenhausen**

- Es ist verboten,
  - den Standortübungsplatz unbefugt zu betreten,
  - sich Munition und Munitionsteile widerrechtlich anzueignen sowie
  - Blindgänger zu berühren.**Es besteht Lebensgefahr!**
- Ausnahmegenehmigungen zum Betreten des StÜbPl sind ausschließlich bei Fw StOAngel, Kyffhäuser-Kaserne, 06567 Bad Frankenhausen, oder telefonisch unter Tel.-Nr. 034671/53 - 4025/4026 zu beantragen.
- Vorsicht!**  
Blindgänger, Übungen von Kampffahrzeugen, Straßenschmutzungen, unbeleuchtete und getarnte Fahrzeuge sind eine ständige Gefahr auf dem Standortübungsplatz.
- Fundorte von Blindgängern sind zu kennzeichnen und Fw StOAngel zu melden.
- Gesperrte Geländeteile sind durch
  - Schranken und gesetzte **rote Flaggen**
  - Verbotsschilder
  - Absperrposten
 gekennzeichnet und dürfen **in keiner Weise** betreten werden.

Im Auftrag

*Im Original gezeichnet*

Heinzel

Stabsfeldwebel und Fw StOAngel

**Warnzeiten für den Standortübungsplatz****Bad Frankenhausen****im September 2020**

Für die Schießwarnung September 2020 den Standortübungsplatz Bad Frankenhausen betreffend, hat sich ein Änderung ergeben.

Ein zusätzliches Schießen findet statt am

**Samstag, den 19. September 2020****in der Zeit von 07:00 - 15:00 Uhr.****im Oktober 2020**

Datum	Zeit
05.10.2020	07:00 - 17:00
06.10.2020	07:00 - 17:00
07.10.2020	07:00 - 17:00
08.10.2020	07:00 - 17:00
13.10.2020	07:00 - 17:00
14.10.2020	07:00 - 17:00
20.10.2020	07:00 - 17:00
21.10.2020	07:00 - 17:00
15.10. - 16.10.2020	Holzeinschlag durch Bundesforst

**NATURA 2000-Managementpläne, FFH-Gebiete, Fachbeitrag Offenland**

NATURA 2000 ist der Name für ein europaweites Schutzgebietssystem zum Erhalt des Naturerbes. Es setzt sich aus Fauna-Flora-Habitat-Gebieten (FFH-Gebieten) und Europäischen Vogelschutzgebieten zusammen. Ziel ist der länderübergreifende Schutz gefährdeter wildlebender heimischer Tier- und Pflanzenarten und ihrer natürlichen bzw. naturnahen Lebensräume.

**Einladung zur öffentlichen Vorstellung**

Da jedes Natura-2000-Gebiet einzigartig ist, bedarf es speziell abgestimmter Maßnahmen, um seinen Wert weiterhin zu sichern. Diese Maßnahmen werden in einem Managementplan festgelegt. Das Thüringer Landesamt für Umwelt, Bergbau und Naturschutz (TLUBN) stellt nun den Bewirtschaftungsplan für den Offenlandbereich des Fauna-Flora-Habitat-Gebietes (FFH-Gebiete) vor:

**• Nr. 015 „Esperstedter Ried und Salzstellen bei Artern“**

Vom **07.09. - 31.09.2020** können die Vorträge unter

<https://natura2000.thueringen.de/download-bereich/oeffentlichkeitsveranstaltungen-ffh-managementplaene/>

heruntergeladen werden.

Hier finden Sie eine Kurzvorstellung der Planung sowie Ansprechpartner bei Rückfragen. Dieses online-Angebot ersetzt eine Öffentlichkeitsveranstaltung, die durch die Einschränkungen während der Corona-Krise nicht möglich ist.

**Veranstaltungen****Sonderausstellung „Dreieck, Rechteck, Kreis, Quadrat - Bauhausreferenzen des Kurses Bildnerisches Gestalten“****im Schlossmuseum Allstedt vom 13.9. bis 29.11.2020****Eine Referenz an das Bauhausjubiläum**

Seit 1992 bietet das Panorama Museum in Bad Frankenhausen für Kinder und Erwachsene Kunstkurse an, die der Museumspädagoge, Maler & Grafiker Fred Böhme leitet und in denen Kindern und Laien ein ganz praktischer Zugang zu bildender Kunst vermittelt wird. Der Erwachsenenkurs „Bildnerisches Gestalten“ mit seinen 10 bis 18 TeilnehmerInnen stellt sich semesterweise jeweils eine ganz bestimmte Aufgabe, eine spezielle Gestaltungstechnik oder ein besonderes Thema und jeder löst diese Aufgabe auf seine ganz individuelle Art. Neben diversen grafischen Drucktechniken wurden bereits auch Varianten des unterschiedlichen Farbauftrags in der Malerei ausprobiert, von der altmeisterlichen Lasurtechnik bis zum experimentellen Malen mit Frottage- und Monotypie-Elementen.

Im Herbstsemester 2018 begann eine intensive Auseinandersetzung mit der Gestaltungslehre des Bauhauses. Das theoretische Fundament lieferte dafür die Kunsthistorikerin Johanna Huthmacher. Vom Konstruktivismus wie auch durch den Futurismus maßgeblich geprägt, ging es den Bauhausmeistern wie Johannes Itten, Paul Klee, Wassily Kandinsky oder Moholy Nagy darum, Malerei auf ihre Basis zurückzuführen, also auf Elementarformen mit einer unverfälschten Farbigkeit und deren Ausdruckswerte zu erkunden. Deswegen sollten sich auch die KursteilnehmerInnen erst intensiv mit Kompositionsfragen und dann mit Fragen von Farbkontrasten, Farbqualitäten und -quantitäten in einer Bildkomposition befassen. Am Beginn hatten sie unterschiedlich große Elementarformen wie Dreieck, Rechteck (Quadrat) und Kreis zu einer Komposition zusammenzufügen. Diese wurden aus Papier ausgeschnitten und auf einem weißen Blatt unterschiedlich positioniert. Aufgabe war es nun die Ausdruckswerte der jeweiligen Komposition zu diskutieren. Dabei spielten Aspekte von Dynamik und Statik eine große Rolle, aber auch ganz individuelle

Assoziationen stellten sich ein, wie Verlorenheit oder Enge und Bedrängnis. Erst dann wurde eine gelungene Komposition verschieden farbig ausgedeutet und dann die gültige Variante auf die Leinwand übertragen, wobei beim Farbauftrag durchaus experimentell agiert werden sollte. Das hieß die Farbe nicht nur konventionell mit dem Pinsel aufzutragen, sondern auch mittels Abklatschtechniken oder dafür auch eher unübliche Malwerkzeuge zu verwenden. Grundsätzlich bestand aber die Orientierung, dass die Elementarformen bevorzugt mit klaren Grundfarben wie Gelb, Rot und Blau ausgedeutet werden sollten. Und damit begannen die Schwierigkeiten. Wie bettet man einen gelben Kreis in einen erdig-braunen Kontext ein, so dass er das Bildgefüge nicht zersprengt? Entweder man ändert die Größe des Details mit viel Einfühlungsvermögen, was aber zugleich das Kompositionsgefüge verändern würde oder man ändert die Intensität des Gelbtönen so, dass der Kontrast weniger stark ist und das Farbgefüge miteinander harmonisiert. Auch das bedarf einer großen Farbsensibilität, die manche KursteilnehmerInnen erst noch zu entwickeln hatten. Folglich reichte ein Semester allein nicht aus, um überzeugende Kompositionen zu entwickeln. So wurde an ihnen noch im Frühjahrssemester 2019, also im Bauhausjubiläumsjahr, intensiv gearbeitet.

Die Ausstellung „Dreieck, Rechteck, Kreis, Quadrat - Bauhausreferenzen des Kurses Bildnerisches Gestalten“ stellt die Resultate dieser beiden Kurssemester einschließlich einiger Arbeiten des Kursleiters einer interessierten Öffentlichkeit vom 13. September bis 29. November 2020 im Schloss Allstedt vor (Eröffnung am 13. September, 15:00 Uhr).



Bildurheber: Ralf Behrend „Verschränkte Geometrie“ Malerei von 2019, Öl auf Leinwand  
(Eine Nutzung in der Presse zur Ankündigung der Ausstellung wurde vom Bildurheber genehmigt.)

## Wissenswertes

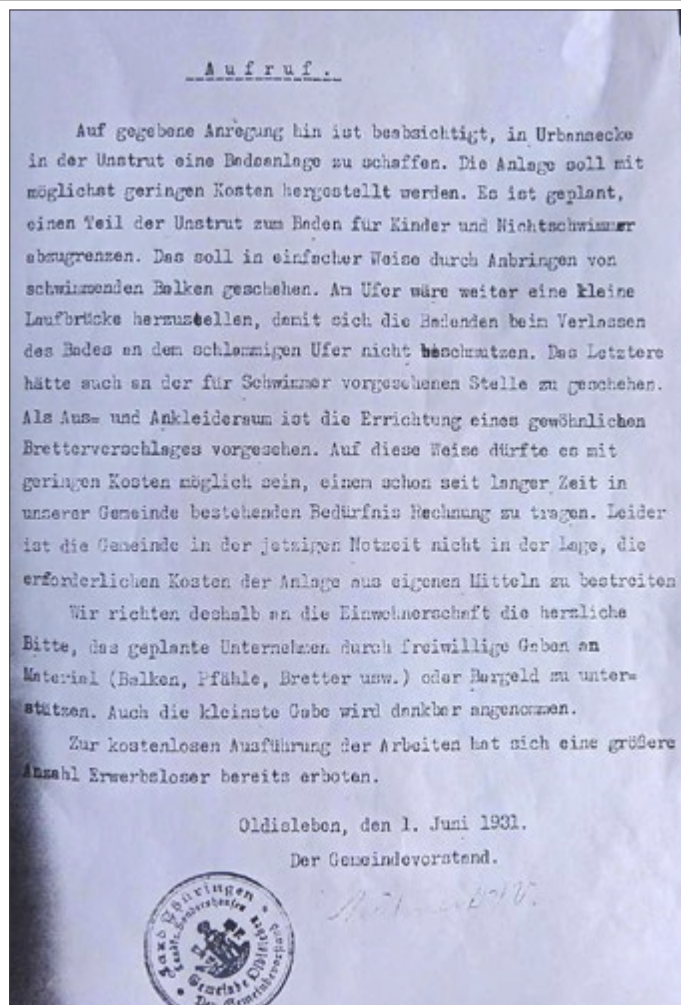
### Historisches aus der Ortschaft Oldisleben

Vor 89 Jahren -

#### Badeanlage in der Unstrut - „Urbanseck“

Teil 1

1931 wurde auf Anregung der Bevölkerung an der Unstrut eine öffentliche Badeanstalt geschaffen. Sie befand sich in der Nähe der Weineck'schen Mühle, in der Flur „Urbanseck“. Da die Gemeinde in dieser Notzeit nicht in der Lage war, aus eigenen Mitteln die Kosten dafür zu bestreiten, ging folgender Aufruf an die Bevölkerung von Oldisleben:



Fortsetzung folgt

Quelle: Gemeindechronik der Ortschaft Oldisleben  
H. Amme

### Corona und Grippe

#### BARMER-Hotline für alle Thüringerinnen und Thüringer

**Erfurt, 4. September 2020** - Die aktuell steigenden Fallzahlen bei Corona-Infektionen, teils kontroverse Diskussionen um Covid-19 und die nahende Grippesaison sorgen für Unsicherheit quer durch die Republik. „Die Symptome einer simplen Erkältung, der echten Grippe oder einer Infektion mit dem Coronavirus ähneln sich stark. Allein dadurch entstehen zum Beispiel bei Eltern kleiner Kinder viele Unsicherheiten und Fragen zu möglichen Zusammenhängen zwischen beiden Krankheitserregern. Deshalb beantworten wir jetzt an unserer Corona-Hotline auch Fragen rund um Grippe und Erkältung“, sagt Birgit Dziuk, Landesgeschäftsführerin der BARMER Thüringen. Gestartet sei die Hotline bereits Ende Januar. Deren Expertinnen und Experten stünden seither allen Interessenten offen.

#### Medizinisch fundierte Ratschläge

Seit dem Start der BARMER-Corona-Hotline Ende Januar hätten weit über 25.000 Anruferinnen und Anrufer medizinisch fundierte Antworten zu ihren Fragen bekommen. „Immer wieder geht es an der Hotline um praktisches Wissen darüber, wie man sich im Alltag vor einer Infektion mit dem Coronavirus schützen kann. Dieses Wissen bietet auch bei der Grippe oder Erkältungen einen guten Schutz“, betont Birgit Dziuk.

Die kostenlose Hotline stehe allen Interessierten rund um die Uhr offen unter **Telefon 0800 84 84 111**.

**Alle wichtigen Infos zur Corona-Pandemie:**  
[www.barmer.de/a005172](http://www.barmer.de/a005172)

## BARMER-Analyse zu Schlafstörungen

### Teenager liegen nachts immer häufiger wach

**Berlin, 27. August 2020** - Immer mehr Teenager in Deutschland schlafen schlecht. Das geht aus einer aktuellen Analyse der BARMER hervor. Während Ärztinnen und Ärzte im Jahr 2005 bei 9.167 Personen im Alter von 15 bis 19 Jahren eine Schlafstörung diagnostizierten, waren in 2018 bereits 25.116 junge Leute betroffen. Das entspricht einer Steigerung von 174 Prozent. Ein massives Plus um 168 Prozent von 17.042 auf 45.597 Betroffene gab es auch bei den jungen Erwachsenen zwischen dem 20. und 24. Lebensjahr. Erst ab dem 40. Lebensjahr flacht dieser Trend leicht ab. „Auch jüngere Menschen dürfen anhaltende Schlafstörungen nicht auf die leichte Schulter nehmen. Sie sind unangenehm und machen krank. Dabei wird nicht nur die Leistungsfähigkeit im Beruf und beim Sport eingeschränkt, sondern sie können auch erste Hinweise auf psychische Erkrankungen sein“, erklärt Dr. Ursula Marschall, leitende Medizinerin bei der BARMER. Daher sollten Schlafstörungen beim nächsten Arztbesuch angesprochen werden.

### Schlafstörungen vor allem im Westen und Süden der Republik

Wie aus der BARMER-Analyse weiter hervorgeht, wurden im Jahr 2018 bundesweit bei etwa 1,76 Millionen Menschen Schlafprobleme diagnostiziert. Dabei gibt es große regionale Unterschiede. Vor allem im Westen und Süden liegen die Menschen nachts wach. In Nordrhein-Westfalen gab es beispielsweise knapp 430.000 Betroffene, gefolgt von Bayern mit knapp 325.000 und Baden-Württemberg mit rund 219.000 Personen. Gemessen an der Einwohnerzahl sind die häufigsten Schlafstörungen im Saarland, in Bayern und in Rheinland-Pfalz zu beobachten. In diesen drei Bundesländern waren 29,8 beziehungsweise 24,7 und 24,5 Menschen je 1.000 Einwohner von unruhigem oder fehlendem Schlaf betroffen. Ruhigere Nächte hatte man hingegen in Sachsen-Anhalt, wo nur 14,9 von 1.000 Einwohner nachweislich Schlafprobleme hatten. „Zwischen den Bundesländern gibt es massive regionale Unterschiede bei der Anzahl der Personen, die Schlafstörungen haben. Diese Ergebnisse sind rein medizinisch nicht erklärbar. Hier sind weitere Untersuchungen erforderlich“, sagt Marschall.

